

Nederlands

1. Vul de helft van de bellenteller met water. De bellenteller kan ergens op worden gezet (liefst aan de onderkant vastgemaakt met bijvoorbeeld dubbelzijdig plakband) of vastgemaakt worden aan de buitenkant van het aquarium met de zuignap.
2. Verbind uw CO₂-apparatuur (gasfles of gistingsysteem) met de ingang (IN) van de bellenteller door middel van de siliconen slang.
3. Verbind de uitgang (OUT) van de bellenteller met de CO₂-toevoer in het aquarium en installeer er een terugslagklep op (de pijl op de terugslagklep moet in de richting van het aquarium wijzen nadat deze is geïnstalleerd).
4. Als het CO₂-systeem aan staat, kunt u in de bellenteller het aantal toegevoerde bellen aflezen.

Español

1. Llenar con agua el contador de burbujas hasta la mitad de su volumen. El contador de burbujas se puede apoyar en un plano (es mejor si está fijado en la base, por ejemplo con biadhensivo), o fijar en la parte externa del acuario con la ventosa.
2. Conectar el sistema de producción de anhídrido carbónico (bombona o sistema de fermentación) con la entrada (IN) del contador de burbujas utilizando un tubo de silicona.
3. Conectar la salida (OUT) del contador de burbujas con el surtidor instalado en el acuario interponiendo una válvula antiretorno (asegurarse de que la válvula anti-retorno esté introducida en el sentido correcto, con la flecha dirigida hacia el acuario).
4. Cuando el sistema está funcionando, en el interior del contador de burbujas se verá el número de burbujas suministradas.

CO₂energy bubble counter

Contabolle per sistemi CO₂ENERGY.
Bubble counter for CO₂ENERGY.
Compteur de bulles pour CO₂ENERGY.
Blasenzähler für CO₂ENERGY.
Bellenteller voor CO₂ENERGY systeem.
Contador de burbujas para CO₂ENERGY.


ferplast
new pet generation

360067-1



Italiano

1. Riempite d'acqua il contabolle per metà del suo volume. Il contabolle può essere sia appoggiato su un piano (meglio se fissato alla base, ad esempio con biadesivo), sia fissato esternamente al vostro acquario con la ventosa.
2. Collegate il vostro sistema di produzione di anidride carbonica (bombola o sistema a fermentazione) all'entrata (IN) del contabolle con del tubo in silicone.
3. Collegate l'uscita (OUT) del contabolle con il vostro erogatore installato nell'acquario, interponendovi una valvola di non ritorno (assicuratevi che la valvola di non ritorno sia inserita nel senso corretto, con la freccia rivolta verso l'acquario).
4. Quando il sistema è in funzione, potrete vedere all'interno del contabolle il numero di bolle erogate.



English

1. Half-fill the bubble counter with water. The bubble counter can be placed on a flat surface (better if fixed at the base, for example with double-sided tape), or attached to the outside of your aquarium with the sucker.
2. Connect your carbon dioxide production system (cylinder or fermentation system) to the bubble counter inlet (IN) with the silicon tube.
3. Connect the bubble counter outlet (OUT) to the distributor installed in the aquarium, with a non-return valve in between (check that the non-return valve is installed in the right direction, with the arrow pointing towards the aquarium).
4. When the system is operating, the number of bubbles distributed can be seen inside the bubble counter.

Français

1. Remplissez d'eau le compteur de bulles de moitié. Le compteur de bulles peut être soit posé sur une étagère (il est préférable qu'il soit fixé à la base, comme par exemple avec un adhésif double face), soit fixé à l'extérieur de votre aquarium avec la ventouse.
2. Connectez votre système de production de CO₂ (bonbonne ou système à fermentation) à l'entrée (IN) du compteur de bulles avec le tube en silicone.
3. Connectez la sortie (OUT) du compteur de bulles à votre diffuseur installé dans l'aquarium, en intercalant une valve anti retour (assurez vous que la valve anti-retour est insérée correctement, avec la flèche dirigée vers l'aquarium).
4. Dès que le système sera en marche, vous pourrez voir à l'intérieur du compteur le nombre de bulles distribuées.



Deutsch

1. Der Blasenähler wird zur Hälfte mit Wasser gefüllt. Der Blasenähler kann auf einer Fläche abgestellt (mit Biokleber am Boden befestigen) bzw. mit einem Saugknopf außen am Aquarium befestigt werden.
2. Das System zur Herstellung von Kohlensäure (Flasche oder Gärssystem) wird mit dem Silikonrohr am Eingang (IN) des Blasenählers angeschlossen.
3. Der Ausgang (OUT) des Blasenählers wird an das im Aquarium installierten Abgabegerät unter Einsatz eines Rückschlagventils angeschlossen (dabei sicherstellen, dass das Rückschlagventil in der richtigen Richtung mit dem Pfeil auf das Aquarium eingesetzt wird).
4. Wenn das System betriebsbereit ist, ist im Blasenähler die Zahl der abgegebenen Blasen zu sehen.

